

**EN**
Caution: Safe for outdoor operation. Failure to insert battery/batteries in the correct polarity, as indicated in the battery compartment, may shorten the life of the battery or cause battery to explode or leak. Do not dispose of battery in fire. Batteries should be recycled or disposed of properly. In temperatures below -6°C (21°F), the solar motion sensor light may not work as well. The normal performance will return when the temperature rises. If you wish to store the light indoors for more than two (2)or three (3) days, turn the power switch to the FF position to prevent damaging the battery.

**DE**
Achtung: Für den Betrieb im Freien geeignet. Wenn die Batterie(n) nicht mit der im Batteriefach angegebenen Polarität eingelegt wird/werden, kann dies die Lebensdauer der Batterie verkürzen oder dazu führen, dass die Batterie explodiert oder ausläuft. Batterie nicht ins Feuer werfen. Batterien sollten recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Bei Temperaturen unter -6 °C (21 °F) funktioniert die Solar-Bewegung-smelder-Leuchte möglicherweise nicht so gut. Die normale Leistung wird wiederhergestellt, wenn die Temperatur steigt. Wenn du die Leuchte länger als zwei (2) oder drei (3) Tage im Haus aufbewahren möchtest, stelle den Netzschalter auf die Position FF, um eine Beschädigung der Batterie zu vermeiden.

**FR**
Attention : Sans danger pour l’utilisation à l’extérieur. Si vous n’insérez pas les piles en respectant la polarité indiquée dans le compartiment des piles, vous risquez de réduire la durée de vie des piles, de les faire exploser ou de provoquer des fuites. Ne pas jeter les piles au feu. Les piles doivent être recyclées ou éliminées de manière appropriée. À des températures inférieures à -6°C (21°F), la lampe solaire à détecteur de mouvement peut ne pas fonctionner correctement. Les performances normales reviendront lorsque la température augmentera. Si vous souhaitez stocker la lampe à l’intérieur pendant plus de deux (2) ou trois (3) jours, mettez l’interrupteur d’alimentation en position FF pour éviter d’endommager la batterie.

**NL**
Let op: geschikt voor buitengebruik. Batterijen moeten volgens de indicatie in het batterijvakje worden geplaatst. Het verkeerd plaatsen van batterijen kan hun levensduur verkorten of ervoor zorgen dat ze exploderen of lekken. Voer batterijen niet af door ze te verbranden. Batterijen moeten gerecycled worden of op andere geschikte wijze worden afgevoerd. In temperaturen lager dan -6 °C (21 °F) werkt de solarlamp met bewegingssensor mogelijk niet zo goed. De normale werking hervat wanneer de temperatuur stijgt. Als je de lamp langer dan twee (2) of drie (3) dagen binnen wilt opbergen, zet de stroomschakelaar dan in de FF-positie, om schade aan de batterij te voorkomen.

**ES**
Este aparato no está destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con el aparato.

**IT**
Attenzione: Sicuro per l’uso all’aperto. L’inserimento delle batterie con una polarità errata, come indicato nel vano batterie, potrebbe ridurne la durata o causarne l’esplosione o la fuoriuscita di liquidi. Non gettare le batterie nel fuoco. Le batterie devono essere riciclate o smaltite correttamente. A temperature inferiori a -6 °C (21 °F), la luce solare con sensore di movimento potrebbe non funzionare correttamente. Le prestazioni torneranno alla normalità quando la temperatura aumenterà. Se si desidera conservare la luce all’interno per più di due (2) o tre (3) giorni, posizionare l’interruttore di alimentazione sulla posizione “FF” per evitare di danneggiare la batteria.

**PL**
Ostrzeżenie: Bezpieczne do użytku na zewnątrz. Włożenie baterii w niewłaściwej polaryzacji, jak wskazano w komorze baterii, może skrócić ich żywotność lub spowodować ich eksplozję albo wyciek. Nie wrzucaj baterii do ognia. Baterie należy poddawać recyklingowi lub utylizować w odpowiedni sposób. W temperaturach poniżej -6 °C (21 °F) lampa solarna z czujnikiem ruchu może działać mniej efektywnie. Normalne działanie powróci po wzroście temperatury. Jeśli chcesz przechowywać lampę wewnątrz przez więcej niż dwa (2) lub trzy (3) dni, ustaw przełącznik zasilania w pozycji “FF”, aby zapobiec uszkodzeniu baterii.

**CZ**
Pozor: Bezpečný provoz ve venkovním prostředí. Vložení baterie/baterií ve špatné polaritě, než jak je uvedeno v prostoru pro baterie, může zkrátit životnost baterie nebo způsobit její výbuch či vytečení. Baterii nevhazujte do ohně. Baterie by měly být recyklovány nebo řádně zlikvidovány. Při teplotách pod 6 °C (21 °F) nemusí solární světlo s pohybovým senzorem fungovat tak dobře. Výkon se vrátí do normálu, jakmile teplota stoupne. Pokud chcete světlo skladovat v interiéru déle než dva (2) nebo tři (3) dny, přepněte vypínač do polohy FF, aby se zabránilo poškození baterie.

**DK**
Forsigtig: Sikker til udendørs brug. Hvis batteriet/batterier ikke isættes korrekt, som indikeret i batterietuiet, kan det forkorte batteriets levetid eller få batteriet til at eksplodere eller lække. Batteriet må ikke bortskaffes i ild. Batterier skal genanvendes eller bortskaffes korrekt. I temperaturer under -6 °C virker den soldrevne bevægelsessensor muligvis ikke så godt. Den normale ydeevne vender tilbage, når temperaturen stiger. Hvis du ønsker at opbevare lampen indenfor i mere end to (2) eller tre (3) dage, skal du dreje strømkontakten til FF-position for at forhindre at beskadige batteriet.

**PT**
Cuidado: seguro para funcionamento no exterior. Se não inserir a(s) pilha(s) com a polaridade correta, conforme indicado no compartimento da mesma, pode encurtar a vida útil da pilha ou provocar a sua explosão ou fugas. Não deite a pilha no fogo. As pilhas devem ser recicladas ou eliminadas corretamente. Em temperaturas abaixo de -6 °C (21 °F), a luz do sensor de movimento solar pode não funcionar tão bem. O desempenho normal regressará quando a temperatura subir. Se pretender guardar a iluminação dentro de casa durante mais de dois (2) ou três (3) dias, coloque o interruptor de alimentação na posição FF para evitar danificar a pilha.

**HU**
Figyelem: Biztonságos kültéri használatra. Az elemek helytelen polaritással való behelyezése (az elemtartóban feltüntetett iránytól eltérően) lerövidítheti az élettartamukat, vagy az elemek felrobbanását, illetve szivárgását okozhatja. Az elemeket ne dobja tűzbe. Az elemeket újra kell hasznosítani vagy megfelelő módon el kell távolítani. -6 °C (21 °F) alatti hőmérsékleten a napelemes mozgásérzékelős lámpa teljesítménye csökkenhet. A normál működés visszatér, amikor a hőmérséklet emelkedik. Ha több mint két (2) vagy három (3) napig beltérben szeretné tárolni a lámpát, kapcsolja a kapcsolót „FF” állásba, hogy elkerülje az akkumulátor károsodását.

**NO**
Forsiktig: Sikker for utendørs bruk. Unnlattelse av å sette inn batteri/batterier i riktig polaritet, som angitt i batterirommet, kan forkorte batteriets levetid eller føre til at batteriet eksploderer eller lekker. Ikke kast batteriet i ild. Batterier skal resirkuleres eller kastes på riktig måte. I temperaturer under -6 °C kan det hende at det soldrevne sensorlyset ikke fungerer like godt. Den normale ytelsen kommer tilbake når temperaturen stiger. Hvis du ønsker å oppbevare lyset innendørs i mer enn 2 eller 3 dager, vri strømbrøyteren til FF-posisjon for å forhindre skade på batteriet.

**RO**
Atenție: Sigur pentru funcționarea în aer liber. Eșecul introducerii bateriei/bateriilor în polaritatea corectă, așa cum este indicată în compartimentul bateriei, poate scurta durata de viață a bateriei sau poate cauza explozia sau scurgerea bateriei. Nu aruncați bateria în foc. Bateriai trebuie reciclate sau aruncate în mod corespunzător. La temperaturi sub -6 °C (21 °F), lumina senzorului de mișcare solar poate să nu funcționeze la fel de bine. Performanța normală va reveni când temperatura crește. Dacă doriți să păstrați lumina în interior mai mult de două (2) sau trei (3) zile, rotiți comutatorul de alimentare în poziția FF pentru a preveni deteriorarea bateriei.

**SE**
Varning: Säker för användning utomhus. Om batterierna sätts in med fel polaritet, som anges i batterifacket, kan batterierna livslängd förkortas eller de kan explodera eller läcka. Släng inte batterier i eld. Batterier ska återvinnas eller bortskaffas på ett korrekt sätt. Vid temperaturer under -6 °C (21 °F) kan solarlampan med rörelsesensor fungera sämre. Normal prestanda återställs när temperaturen stiger. Om du vill förvara lampan inomhus i mer än två (2) eller tre (3) dagar, ställ strömbrytaren i läget “FF” för att undvika skador på batteriet.

**BG**
Внимание: Безопасен за употреба на открито. Поставянето на батерия/батерии в правилния поларитет, показан в отделението за батерии, може да съкрати живота на батерията или да предизвика експлодирането/изтичането ѝ. Не излагайте батерията на огън. Батериите трябва да бъдат рециклирани подходящо. При температури под - 6°C (21 °F) соларният сензор за осветление при движение може да не работи толкова добре. Нормалната му работа ще се възобнови, когато температурите се покачат. Ако искате да съхранявате вътрешното осветление за повече от два (2) или три (3) дни, изключете чрез захранващия ключ, за да предотвратите повреда на батерията.

**EE**
Hoiatus: ohutu õues kasutamiseks. Akude sisestamisel õige polaarsusega, mida on näidatud akupesas, võib lüheneda aku kasutusiga või aku võib plahvatada või lekkida. Ärge visake akusid tulle. Akud tuleb ümber töödelda või kõrvaldada nõuetekohaselt. Temperatuuril alla -6°C (21°F) ei pruugi päikesetoitel liikumisandur korralikult töötada. Normaalse töö taastub temperatuuri tõustes. Kui soovite hoiustada tuld sisetingimustes kauem kui kaks või kolm päeva, lülitage toitelüliti FF asendisse, et ennetada aku kahjustamist.

**FI**
Varoitus: Turvallinen ulkokäyttö. Jos et aseta paristoa/paristoja oikean napaisuuden mukaisesti, kuten patterilokerossa on näytetty, se voi lyhentää paristojen käyttöikää tai saada pariston räjähtämään tai vuotamaan. Älä hävitä paristoa tulesa. Paristot pitää kierrättää tai hävittää oikealla tavalla. Alle -6°C (21°F) lämpötiloissa, aurinkovoimalla toimiva liikkeentunnistin ei ehkä toimi. Normaali suorituskyky palaa, kun lämpötila kohoaa. Jos haluat säilyttää valoa sisällä yli kaksi (2) tai kolme (3) päivää, käännä virtakatkaisin OFF-asentoon, jotta voit estää vauriot paristoihin.

**GR**
Προσοχή: Προϊόν ασφαλές για λειτουργία σε εξωτερικό χώρο. Η μη τοποθέτηση της μπαταρίας/των μπαταριών με τη σωστή πολικότητα, όπως υποδεικνύεται στη θήκη μπαταριών, μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας ή να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή της μπαταρίας. Μην απορρίπτете την μπαταρία σε φωτιά. Οι μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται σωστά. Σε θερμοκρασίες κάτω από -6°C (21°F), το φως του ηλιακού αισθητήρα κίνησης μπορεί να μη λειτουργεί επίσης. Η κανονική απόδοση θα επιστρέψει όταν αυξηθεί η θερμοκρασία. Εάν θέλετε να αποθηκεύσετε το φως σε εσωτερικούς χώρους για περισσότερες από δύο (2) ή τρεις (3) ημέρες, γυρίστε τον διακόπτη τροφοδοσίας στη θέση FF για να αποφύγετε την καταστροφή της μπαταρίας.

**HR**
Oprez: Sigurno za rad na otvorenom. Ako bateriju/baterije ne umetnete s ispravnim polaritetom, kako je naznačeno u odjeljku za baterije, može se skratiti vijek trajanja baterije ili uzrokovati eksplozija ili curenje baterije. Ne bacajte bateriju u vatru. Baterije treba reciklirati ili pravilno zbrinuti. Na temperaturama ispod -6 °C (21 °F), solarno svjetlo senzora kretanja možda neće raditi dobro. Normalne performanse vratit će se kad temperatura poraste. Ako želite pohraniti svjetiljku u zatvoreni prostor dulje od dva (2) ili tri (3) dana, okrenite prekidač napajanja u položaj FF kako biste spriječili oštećenje baterije.

**LV**
Uzmanību: Drošs lietošanai ārpus telpām. Neievietojot akumulatoru/akumulatorus pareizajā polaritātē, kā norādīts akumulatora nodalījumā, var saīsināties akumulatora kalpošanas laiks vai akumulators var eksplodēt vai noplūst. Neizmetiet bateriju ugunī. Baterijas ir jānodod pārstrādei vai pareizi jāiznīcina. Temperatūrā, kas zemāka par -6°C (21°F), saules kustības sensora gaisma var nedarboties tik labi. Normāla darbība atjaunosies, kad temperatūra paaugstināsies. Ja vēlaties saglabāt gaismu telpās ilgāk par divām (2) vai trim (3) dienām, pagrieziet strāvas slēdzi FF pozīcijā, lai novērstu akumulatora bojājumus.

**LT**
Atsargiai: saugus naudoti lauke. Neįdėjus baterijos (-ų) tinkamu poliškumu (kaip nurodyta baterijų skyriuje), jos (jų) tarnavimo laikas gali sutrumpėti arba ji (jos) gali sprogti ar iškėti. Nemeskite baterijų į ugnį. Baterijos turi būti perdirbtos arba tinkamai išmestos. Esant žemesnei nei -6°C (21°F) temperatūrai, saulės energija įkraunamas šviestuvus su judesio jutikliu gali veikti ne taip gerai. Temperatūrai pakilus, jis vėl pradės veikti įprastai. Jei norite laikyti šviestuvą patalpoje ilgiau nei dvi (2) ar tris (3) dienas, norėdami užtikrinti, kad baterija nebus pažeista, pasukite įjungimo jungiklį ant FF padėties.

**SK**
Upozornenie: Výrobok je možné bezpečne prevádzkovať vo vonkajších priestoroch. Ak batéria/batérie nie sú vložené podľa správnej polarity, ktorá je uvedená na priechniku na batérie, môže sa skrátiť životnosť batérie alebo môže dôjsť k výbuchu alebo vytečeniu batérie. Nevhadzujte batériu do ohňa. Batérie by sa mali recyklovať alebo vhodným spôsobom zlikvidovať. Pri teplotách nižších pod -6°C (21°F) nemusí solárne svetlo s pohybovým senzorom dobre fungovať. Výkon sa vráti do normálu, keď teplota stúpne. Ak chcete skladovať svetlo v interiéri dlhšie než dva (2) alebo tri (3) dni, prepnite vypínač do polohy OFF, aby nedošlo k poškodeniu batérie.

**SL**
Pozor: varno za uporabo na prostem. Če baterije/baterij ne vstavite s pravilno polarnostjo, kot je označeno v prostoru za baterije, lahko skrajšate življenjsko dobo baterije ali povzročite eksplozijo ali puščanje baterije. Baterij ne mečite v ogenj. Baterije je treba reciklirati ali pravilno odvreči. Pri temperaturah pod 6 °C lučka senzorja sončnega gibanja ne bo delovala dobro. Običajno delovanje se nadaljuje, ko temperatura naraste. Če želite lučko hraniti v zaprtih prostorih več kot dva (2) ali tri (3) dni, obrnite stikalo za vklop v položaj OFF, da preprečite poškodbe baterije.

**IS**
VARÚÐ: Öruggt til notkunar utandyra. Ef rafhlaða/raflöður eru ekki settar í réttan pól eins og er sýnt í rafhlöðuhólfinu þá getur það stytt endingartíma rafhlöðunnar eða valdið því að rafhlaðan springur eða byrjar að leka. Ekki farga rafhlöðunni í eldi. Mikilvægt er að rafhlöður séu endurunnar eða þeim sé fargað á réttan hátt. Ef hitastig fer undir -6 °C þá getur verið að sólarknúinn hreyfiskynjarinn virki ekki sem skyldi. Hann ætti þó að byrja að virka venjulega aftur þegar hitastigið hækkar. Ef þig langar til að geyma ljósið innandyra í meira en tvo (2) eða þrjá (3) daga þá skaltu snúa aflrofanum í FF-stöðu til að koma í veg fyrir skemmdir á rafhlöðunni.